Karen S'gaw | ကညီကျိာ်

**တၢ်ဂ့ၢ်တၢ်ကျိၤလံၥ်ကဘျံးဘၣ်ဃးတၢ်ဒုးပၣ်ဃုာ်ပှၤလၢအအိၣ်နီၢ်ခိနီၢ်သးက့ၢ်ဂီၤတလၢတပှဲၤတဆူၣ်တချ့တဖၣ်**

တၢ်ဒုးပၣ်ဃုာ်ပှၤလၢအအိၣ်နီၢ်ခိနီၢ်သးက့ၢ်ဂီၤတလၢတပှဲၤတဆူၣ်တချ့တဖၣ် - တၢ်ဂ့ၢ်တၢ်ကျိၤအလံၥ်ကဘျံးလၢဟံၣ်ဖိဃီဖိတဖၣ်အဂီၢ်

တၢ်ဒုးပၣ်ဃုာ်ပှၤလၢအအိၣ်နီၢ်ခိနီၢ်သးက့ၢ်ဂီၤတလၢတပှဲၤတဆူၣ်တချ့တဖၣ် အံၤမ့ၢ်တၢ်မၤအကျိၤကျဲအသီတခါလၢကမၤစၢၤပှၤလၢပကမၤဂ့ၤထီၣ်တၢ်ဆီၣ်ထွဲလၢကၠိဖိတဖၣ်လၢအအိၣ်ဒီး နီၢ်ခိနီၢ်သးက့ၢ်ဂီၤတလၢတပှဲၤတဆူၣ်တချ့တဖၣ် အဂီၢ်ဒီး သူၣ်ထီၣ်၀ဲကၠိလၢအဒုးပၣ်ဃုၥ်အါထီၣ်တၢ်တခါလၢပကၠိဖိခဲလၢၥ်အဂီၢ်န့ၣ်လီၤ.

ကၠိလၢအဒုးပၣ်ဃုၥ်တဖၣ်အိၣ်ဒီးအတၢ်မၤအစၢလၢအဂ့ၤဒိၣ်ထီၣ်တဖၣ်လၢတၢ်မၤလိမၤဒိး, တၢ်မၤဃုၥ်သကိးတၢ်ဒီးတၢ်အိၣ်မုၥ်အိၣ်ပၢၤလၢကၠိဖိခဲလၢၥ်အဂီၢ်လီၤ.

တၢ်ဒုးပၣ်ဃုာ်ပှၤလၢအအိၣ်နီၢ်ခိနီၢ်သးက့ၢ်ဂီၤတလၢတပှဲၤတဆူၣ်တချ့တဖၣ် န့ၣ်ကမၤစၢၤ၀ဲကၠိတဖၣ်ဒ်သိးအတၢ်နၢ်ပၢၢ်ကဂ့ၤဒိၣ်ထီၣ်လၢပကၠိဖိတဖၣ်လိၣ်ဘၣ်လၢအတၢ်ကမၤစၢၤအ၀ဲသ့ၣ်လၢအတၢ်ကမၤလိန့ၢ်တၢ်, ခီဖျိ-

* ကျိၣ်စ့တၢ်မၤစၢၤအက့ၢ်အဂီၤအသီတခါဃုၥ်ဒီးတၢ်ဘျၢလီၤစ့အါထီၣ်
* တၢ်မၤအကျိၤကျဲအသီလၢအဒိးသန့ၤထီၣ်လၢတၢ်ကွၢ်လီၤဆူတၢ်ဂံၢ်ဆူၣ်လၢတၢ်ကိးအီၤလၢ တၢ်ဒုးပၣ်ဃုာ်ပှၤကၠိဖိလၢအအိၣ်နီၢ်ခိနီၢ်သးက့ၢ်ဂီၤတလၢတပှဲၤတဆူၣ်တချ့တဖၣ်အက့ၢ်ပနီၣ်ဂ့ၢ်အကျိၤ (Disability Inclusion Profile) လၢတၢ်ကထံၣ်န့ၢ်ကၠိဖိအတၢ်လိၣ်ဘၣ်တဖၣ်ဒီးတၢ်လိၣ်ဘၣ်လၢတၢ်ကမၤဘၣ်လိာ်ဖိးဒ့အသးဒီးတၢ်အိၣ်သးတဖၣ်
* တၢ်သိၣ်လိမၤဒိးဒီးတၢ်ဟ့ၣ်တၢ်သိၣ်လိအသီဆူကၠိသရၣ်သရၣ်မုၣ်ဒီးကၠိဖိအပှၤဘၣ်မူဘၣ်ဒါဘၣ်ဃးကျဲအဂ့ၤကတၢၢ်တဖၣ်လၢကဆီၣ်ထွဲ၀ဲကၠိဖိအတၢ်မၤလိမၤဒိးအဂီၢ်လီၤ.

#### **ကျိၣ်စ့တၢ်မၤစၢၤအက့ၢ်အဂီၤအသီဃုၥ်ဒီးတၢ်ဘျၢလီၤစ့အါထီၣ်**

ကျိၣ်စ့တၢ်မၤစၢၤအက့ၢ်အဂီၤအသီဟ့ၣ်အါထီၣ်၀ဲတၢ်ဘျၢလီၤစ့လၢကၠိတဖၣ်ကသူအီၤလၢကဆီၣ်ထွဲ၀ဲကၠိဖိအါဒံအါဂၤလၢအပၣ်ဃုၥ်ကၠိဖိလၢအအိၣ်ဒီး သးခိၣ်နူၥ်တၢ်ဆိမိၣ်တလၢပှဲၤ, အိၣ်ဒီးတၢ်ဂ့ၢ်ကီလၢတၢ်မၤလိမၤဒိးဒီးအါန့ၢ်အန့ၣ်တဖၣ်အဂီၢ်လီၤ.

တၢ်ဘျၢလီၤအါထီၣ်ကျိၣ်စ့တခါအံၤကဟ့ၣ်အါထီၣ်၀ဲတၢ်ဆီၣ်ထွဲလၢကၠိဖိဃုၥ်ဒီးနီၢ်ခိနီၢ်သးက့ၢ်ဂီၤတလၢတပှဲၤတဆူၣ်တချ့, ပၣ်ဃုၥ်၀ဲကၠိဖိလၢအတကြၢးတဘၣ်ဒံး၀ဲဒၣ်လၢအကဒိးန့ၢ်ဘၣ်ကျိၣ်စ့တၢ်မၤစၢၤလၢနီၢ်တဂၤအဂီၢ်ခီဖျိတၢ်ရဲၣ်တၢ်ကျဲၤလၢကၠိဖိတဖၣ်လၢလၢအအိၣ်ဒီးနီၢ်ခိနီၢ်သးက့ၢ်ဂီၤတလၢတပှဲၤတဆူၣ်တချ့(PSD) လၢအပူၤကွံၥ်တဖၣ်အဂီၢ်န့ၣ်လီၤ.

ကၠိသူ၀ဲကျိၣ်စ့တၢ်မၤစၢၤတခါအံၤလၢတၢ်ဟူးတၢ်ဂဲၤအါကလုၥ်အဂီၢ်သ့၀ဲဒၣ်ပၣ်ဃုၥ်-

* တၢ်သိၣ်လိမၤဒိးဒီးပှၤကံၢ်စီသ့ဘၣ်လီၤဆီအတၢ်ဒိၣ်ထီၣ်ထီထီၣ်လၢကၠိသရၣ်သရၣ်မုၣ်ဒီးကၠိအပှၤဘၣ်မူဘၣ်ဒါအဂီၢ်
* မၤန့ၢ်ပှၤစဲၣ်နီၤအတၢ်ဟ့ၣ်ကူၣ်ဟ့ၣ်ဖးဘၣ်ဃးနီၢ်ခိနီၢ်သးက့ၢ်ဂီၤတလၢတပှဲၤတဆူၣ်တချ့
* ဒိးလဲန့ၢ်၀ဲကၠိသရၣ်သရၣ်မုၣ်တဖၣ်မ့တမ့ၢ်ပှၤဘၣ်မူဘၣ်ဒါအဂၤတဖၣ်လၢကမၤစၢၤရဲၣ်ကျဲၤလီၤ၀ဲဒီးဟ့ၣ်ထီၣ်၀ဲတၢ်ဆီတလဲတဖၣ်လၢကၠိဖိအဂီၢ်
* တၢ်ပီးတၢ်လီဒီးလံၥ်လဲၢ်တၢ်ကွဲးကဲဘျုးတဖၣ်လၢကဆီၣ်ထွဲ၀ဲတၢ်မၤလိမၤဒိးအဂီၢ်.

#### **တၢ်ဒုးပၣ်ဃုာ်ပှၤလၢအအိၣ်ဒီးနီၢ်ခိနီၢ်သးက့ၢ်ဂီၤတလၢတပှဲၤတဖၣ်အက့ၢ်ပနီၣ်အဂ့ၢ်အကျိၤ**

တၢ်ဒုးပၣ်ဃုာ်ပှၤလၢအအိၣ်ဒီးနီၢ်ခိနီၢ်သးက့ၢ်ဂီၤတလၢတပှဲၤတဖၣ်အက့ၢ်ပနီၣ်အဂ့ၢ်အကျိၤ န့ၣ်ကမၤစၢၤကၠိတဖၣ်လၢကဃုသ့ၣ်ညါအါထီၣ်၀ဲဘၣ်ဃးနဖိအတၢ်ဂံၢ်ဆူၣ်ဘါဆူၣ်ဒီးတၢ်လိၣ်ဘၣ်တဖၣ်အဂီၢ်န့ၣ်လီၤ. ကဒုးသ့ၣ်ညါ၀ဲကျိၣ်စ့တၢ်မၤစၢၤလၢပှၤတဂၤအဂီၢ်လၢတၢ်ပာ်ဃာ်န့ၢ်အီၤ,

မၤစၢၤရဲၣ်ကျဲၤတၢ်လၢကၠိဖိအတၢ်မၤလိမၤဒိးဒီးတၢ်ဆီတလဲတမံၤလၢ်လၢ်လၢကၠိဖိတဂၤကလိၣ်ဘၣ်လၢကမၤလိဘၣ်တၢ်ဂ့ၤဒိၣ်ထီၣ်အဂီၢ်လီၤ.

တၢ်ဒုးပၣ်ဃုာ်ပှၤလၢအအိၣ်ဒီးနီၢ်ခိနီၢ်သးက့ၢ်ဂီၤတလၢတပှဲၤတဖၣ်အက့ၢ်ပနီၣ်အဂ့ၢ်အကျိၤ အသီတခါန့ၣ်ကမၤပှဲၤက့ၤ၀ဲဒၣ်တၢ်ကူၣ်ဘၣ်ကူၣ်သ့အတၢ်လိၣ်ဘၣ်တၢ်သံကွၢ်ဆီရဲၣ်လၢတၢ်သူအီၤဒ် PSD ဖဲတကီၢ်တခါအသိးအလီၢ်န့ၣ်လီၤ.

ဒ်ကၠိလဲလိၥ်ခီဂၥ်၀ဲဆူကျိၤကျဲအသီအသိး, ကၠိဖိလၢအဘၣ်ထွဲဒီး PSD အဟံၣ်ဖိဃီဖိတဖၣ်တၢ်ကသံကွၢ်အီၤလၢကထီၣ်၀ဲတၢ်အိၣ်ဖှိၣ်ဒ်သိးကမၤပှဲၤ တၢ်ဒုးပၣ်ဃုာ်ပှၤလၢအအိၣ်ဒီးနီၢ်ခိနီၢ်သးက့ၢ်ဂီၤတလၢတပှဲၤတဖၣ်အက့ၢ်ပနီၣ်အဂ့ၢ်အကျိၤ န့ၣ်လီၤ.

ပှၤလၢအသ့ၣ်ညါနဖိတဂၤကနုၥ်ပၣ်ဃုၥ်၀ဲဆူတၢ်အိၣ်ဖှိၣ်အပူၤ, ဃုၥ်ဒီးပှၤရဲၣ်ကျဲၤတၢ်လၢအတအိၣ်လၢပှၤနီတခီ, ဖျိတၢ်သိၣ်လိလၢကမၤစၢၤ၀ဲကၠိဒီးဟံၣ်ဖိဃီဖိလၢကမၤပှဲၤက့ၢ်ပနီၣ်အဂ့ၢ်အကျိၤအဂီၢ်လီၤ.

နဖိမ့မ့ၢ်ပှၤလၢအဘၣ်ထွဲဒီး PSD တဂၤန့ၣ်, နကၠိကမၤဃုၥ်တၢ်ဒီးနၤလၢကဃုထံၣ်န့ၢ်တၢ်ဆၢကတီၢ်လၢအကြၢး၀ဲလၢကမၤပှဲၤအ၀ဲသ့ၣ်က့ၢ်ပနီၣ်အဂ့ၢ်အကျိၤန့ၣ်လီၤ.

က့ၢ်ပနီၣ်အဂ့ၢ်အကျိၤန့ၣ်ကအိၣ်စ့ၢ်ကီး၀ဲလၢကၠိဖိကရူၢ်အါဂၤလၢအိၣ်ဒီးတၢ်လိၣ်ဘၣ်အအါတဖၣ်အဂီၢ်န့ၣ်လီၤ.

#### **တၢ်လဲလိၥ်ခီဂၥ်ကျိၣ်စ့တၢ်ဆီၣ်ထွဲ**

ဒ်သိးကမၤစၢၤဟ့ၣ်ထီၣ်လီၤတံၢ်၀ဲဟံၣ်ဖိဃီဖိဒ်အ၀ဲသ့ၣ်အတၢ်လဲလိၥ်ခီဂၥ်လၢတၢ်ရဲၣ်တၢ်ကျဲၤလၢကၠိဖိလၢအအိၣ်ဒီးနီၢ်ခိနီၢ်သးက့ၢ်ဂီၤတလၢတပှဲၤတဆူၣ်တချ့တဖၣ် (PSD)ဆူတၢ်မၤအကျိၤအကျဲအသီအဂီၢ်, ဘံးထိရံယါပဒိၣ်ဟ့ၣ်၀ဲဒၣ်တၢ်ဒုးပာ်ဃုာ်ပှၤလၢအအိၣ်ဒီးနီၢ်ခိနီၢ်သးက့ၢ်ဂီၤတလၢတပှဲၤတဆူၣ်တချ့အတၢ်ခီဃီၤအကျိၣ်စ့တၢ်မၤစၢၤတုၤလီၤလၢ ၂၀၂၄ န့ၣ်လီၤ.

တၢ်ဒုးပၣ်ဃုာ်ပှၤလၢအအိၣ်ဒီးနီၢ်ခိနီၢ်သးက့ၢ်ဂီၤတလၢတပှဲၤတဆူၣ်တချ့အတၢ်ခီဃီၤအကျိၣ်စ့တၢ်မၤစၢၤန့ၣ်မၤလီၤတံၢ်၀ဲဒၣ်ကၠိတဖၣ်ဒိးန့ၢ်ဘၣ်ကၠိဖိတီၤပတီၢ်ကျိၣ်စ့တၢ်ဆီၣ်ထွဲလၢအတုၤသိးလိၥ်အသးမ့တမ့ၢ်အါန့ၢ်အန့ၣ်လၢကဆီၣ်ထွဲ၀ဲကၠိဖိအတၢ်လဲလိၥ်ခီဂၥ်လၢ PSD ဆူ တၢ်ဒုးပၣ်ဃုာ်ပှၤနီၢ်ခိနီၢ်သးက့ၢ်ဂီၤတလၢတပှဲၤတဆူၣ်တချ့အပူၤန့ၣ်လီၤ.

လၢတၢ်ဂ့ၢ်တၢ်ကျိၤအါထီၣ်ဒီးမ့ၢ်တၢ်ဒုးပာ်ဃုာ်ပှၤလၢအအိၣ်ဒီးနီၢ်ခိနီၢ်သးက့ၢ်ဂီၤတလၢတပှဲၤတဆူၣ်တချ့အတၢ်ခီဃီၤအကျိၣ်စ့တၢ်မၤစၢၤကဘၣ်ထွဲဒီးနဖိအတၢ်အိၣ်သးတဖၣ်ဒ်လဲၣ်အဂီၢ်၀ံသးစူၤဆဲးကျိးဘၣ်နကၠိအကၠိခိၣ်န့ၣ်တက့ၢ်.

#### **တၢ်သိၣ်လိမၤဒိးဒီးတၢ်ဟ့ၣ်အါထီၣ်တၢ်သိၣ်လိဆူကၠိသရၣ်သရၣ်မုၣ်ဒီးကၠိဖိအပှၤဘၣ်မူဘၣ်ဒါတဖၣ်**

တၢ်ဒုးပၣ်ဃုာ်ပှၤလၢအအိၣ်ဒီးနီၢ်ခိနီၢ်သးက့ၢ်ဂီၤတလၢတပှဲၤကဟ့ၣ်အါထီၣ်၀ဲတၢ်သ့ၣ်ညါနၢ်ပၢၢ်ဆူကၠိသရၣ်သရၣ်မုၣ်ဒီးပှၤဆီၣ်ထွဲတၢ်ဘၣ်မူဘၣ်ဒါဘၣ်ဃးနီၢ်ခိနီၢ်သးက့ၢ်ဂီၤတလၢတပှဲၤတဆူၣ်တချ့ဒီးမ့ၢ်တၢ်ကဘၣ်စံးဆၢအီၤဒ်လဲၣ်အဂ့ၢ်န့ၣ်လီၤ. တၢ်အံၤကပၣ်ဃုၥ်၀ဲတၢ်သ့ဒိးန့ၢ်ဘၣ်-

* ပှၤစဲၣ်နီၤလၢအနၢ်ပၢၢ်နီၢ်ခိနီၢ်သးက့ၢ်ဂီၤတလၢတပှဲၤတဆူၣ်တချ့တဖၣ်ကအိၣ်အါထီၣ်လၢကၠိအပူၤ
* တၢ်ဟ့ၣ်တၢ်သိၣ်လိမၤဒိး
* ကံၢ်စီတၢ်မၤလိမၤဒိး
* တၢ်ဟံးစုနဲၣ်ကျဲဒီးလံၥ်လဲၢ်တၢ်ကွဲးလၢအဒိးသန့ၤထီၣ်အသးလၢတၢ်အုၣ်ကီၤနီၢ်နီၢ်တဖၣ်
* ကျိၣ်စ့တၢ်မၤစၢၤလၢကၠိဖိလီၤဆီအဂီၢ်တဖၣ်.

#### **တၢ်ဂ့ၢ်တၢ်ကျိၤအါထီၣ်**

ကွၢ်ဘၣ် [www.education.vic.gov.au/disabilityinclusion](http://www.education.vic.gov.au/disabilityinclusion) လၢကဃုသ့ၣ်ညါအါထီၣ်ဘၣ်ဃး တၢ်ဒုးပၣ်ဃုာ်ပှၤလၢအအိၣ်ဒီးနီၢ်ခိနီၢ်သးက့ၢ်ဂီၤတလၢတပှဲၤတဆူၣ်တချ့တဖၣ်အဂီၢ်တက့ၢ်.

နမ့ၢ်အဲၣ်ဒိးတဲဘၣ်ဃးနဖိအတၢ်လိၣ်ဘၣ်တဖၣ်လၢကၠိအပူၤ, မ့တမ့ၢ်နမ့ၢ်လိၣ်ဘၣ်လံၥ်လဲၢ်တၢ်ကျိးထံမ့တမ့ၢ်တၢ်ကတိၤကျိးထံတၢ်မၤစၢၤန့ၣ်, ၀ံသးစူၤဆဲးကျိးဘၣ်နကၠိအကၠိခိၣ်တက့ၢ်.